



Pre-assembled bicycles cannot be returned/exchanged.

- Free tune-up and repair within 30 days of purchase.

Les vélos pré-assemblés ne peuvent pas être retournés/échangés.

- Mise au point et réparation gratuites dans les 30 jours suivant l'achat.

[CANADA]

PLEASE - BEFORE RETURNING TO STORE: Contact Customer Service.

We are glad to assist you with any parts or assembly problems you might have!

AVANT DE RETOURNER AU MAGASIN :

Communiquez avec le service à la clientèle. Nous vous aiderons volontiers avec tout problème concernant les pièces ou le montage!

For fast customer service in Canada / Pour un service à la clientèle rapide au Canada :

Call / Appelez : 1-800-872-2453

Or Email / Ou Courriel : parts@futurux.com



Ce manuel contient d'importantes informations relatives à la sécurité, au montage, au fonctionnement et à l'entretien.

Lire et s'assurer d'avoir bien compris ce manuel du propriétaire avant toute utilisation de l'article.
Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Toujours porter un casque homologué et un équipement de sécurité adapté lors de l'utilisation de cet article.

Voir la dernière page pour tout renseignement sur le service à la clientèle



**Date Code Label
Here**

Manuel du propriétaire Index

Votre Vélo

- Adaptation de la bicyclette à l'utilisateur 3
- Avertissements et informations sur la sécurité 4
- Responsabilité du propriétaire / Règles d'utilisation sur la route 4-5
- Liste des pièces / Assemblage 6-20**
- Système de Freinage**
 - Dernier réglage de frein avant Circonscription 21-24
 - Remplacement des patins de frein 24
 - Configuration du frein à disque 25-26
- Système de changement de vitesse**
 - Configuration du système d'engrenage 27-29
 - Dérailleur arrière rajustements / Dérailleur avant des ajustements 30-33
- Maintenance et Entretien**
 - Réparation et entretien 34
 - Pneus 35
 - Lubrification/ Tableau de lubrification 36
 - Inspection des roulements 37
 - Suspension du cadre (sur certains modèles) 37
- Garantie 38**



Dernière page de couverture :

- Coordonnées du service des retours
- Lien du code QR pour l'enregistrement du produit
- Lien du code QR pour l'assemblage du produit



Important !! Avant votre première ride :

- Lire en entier, y compris tous les avertissements de sécurité.

- Voir la section Entretien pour (selon l'équipement) :**
- Vérifier la pression des pneus
 - Vérifier le réglage des freins
 - Vérifier/ajustements dérailleur

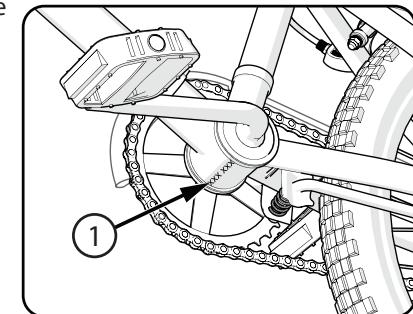
Fiche d'identification du vélo du propriétaire

REMARQUE : Cette information ne peut être trouvée que sur le vélo.

Chaque vélo a un code de reconnaissance qui est estampillé sur le cadre. Le code de reconnaissance est situé sur la partie inférieure du carter du pédalier tel qu'illustré ①.

Noter le numéro ci-dessous à titre de référence ultérieure.

Si le vélo est volé, donner ce numéro avec une description du vélo à la police. Ceci l'aidera dans ses recherches.



Code de reconnaissance :

Date d'achat :

Nom du modèle :

Garantie limitée - FR

Généralités :

Les caractéristiques techniques des pièces ou des modèles peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Cette garantie limitée exclut toute autre garantie pour l'article. TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES INDICHIÉES AUX PRÉSENTES SONT FORMELLEMENT REJETÉES Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI. TOUTES RESPONSABILITÉS POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS SONT FORMELLEMENT REJETÉES, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI.

L'utilisation de cet article est limitée à celle décrite dans ce manuel.

L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire.

Cette garantie limitée s'applique au premier acheteur et n'est transférable en aucune façon.

Ce qui est couvert par cette garantie limitée

Cette garantie limitée couvre tous les défauts de fabrication ainsi que toutes les pièces de l'article, sauf celles qui sont indiquées ci-dessous comme n'étant pas couvertes par la garantie.

Comment maintenir la garantie limitée en vigueur?

Cette garantie limitée ne s'applique que si :

- l'article est complètement et correctement assemblé;
- l'article est utilisé dans des conditions normales et pour l'usage prévu (se reporter à la rubrique ci-après pour prendre connaissance des utilisations exclues);
- l'entretien et les réglages requis ont été effectués;
- cet article a été conçu uniquement comme moyen de locomotion à usage général ou pour une utilisation récréative.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

Cet article a été conçu uniquement pour une utilisation récréative. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les produits pour la maintenance normale ou tout dommage, défectuosité ou perte consécutifs à un assemblage, un entretien, un réglage, un entreposage ou une

utilisation inappropriés ou incorrects du produit. Cette garantie limitée ne s'étend pas à la future performance de l'article.

Cette garantie est annulée si l'article est :

- utilisé dans le cadre d'une quelconque compétition sportive;
- utilisé pour faire de la voltige, du saut, des acrobaties ou toute activité du même genre;
- modifié d'une quelconque façon;
- modifié avec l'ajout d'un moteur;
- monté par plus d'une personne à la fois;
- loué, vendu ou donné;
- utilisé d'une façon contraire aux instructions et mises en garde contenues dans ce manuel du propriétaire.

Que fera le fabricant?

La seule et unique obligation du fabricant en vertu de cette garantie limitée se limite à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de tout défaut de fabrication ou de matériau couvert par la présente.

Comment obtenir le service de la garantie?

Contacter le Service à la clientèle.

- Consulter la liste ci-jointe pour toute information sur la façon de contacter le Service à la clientèle.

Quels sont les droits du premier acheteur?

Cette garantie limitée donne au premier acheteur des droits légaux spécifiques. Il peut aussi bénéficier d'autres droits variant d'un État à un autre (ou d'une province à une autre).

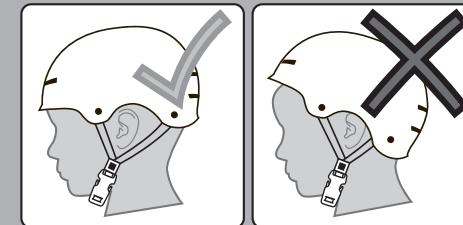
Quelle est la durée de cette garantie limitée?

- La phrase « à vie », employée dans le contexte de cette garantie limitée, signifie tant que le premier acheteur est en possession du produit.
- Châssis en acier et fourchette : à vie
- Profilé en aluminium : 10 ans
- Choc fourche aluminium/bras de fourche : 1 an
- Electronics : 90 jours
- Tous les autres composants : 6 mois

L'information d'alerte casque

TOUJOURS PORTER UN CASQUE POUR CONDUIRE CE PRODUIT!

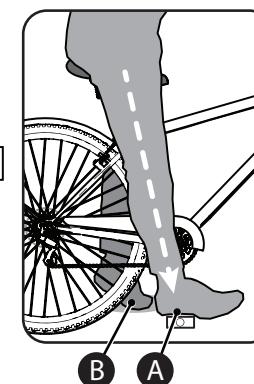
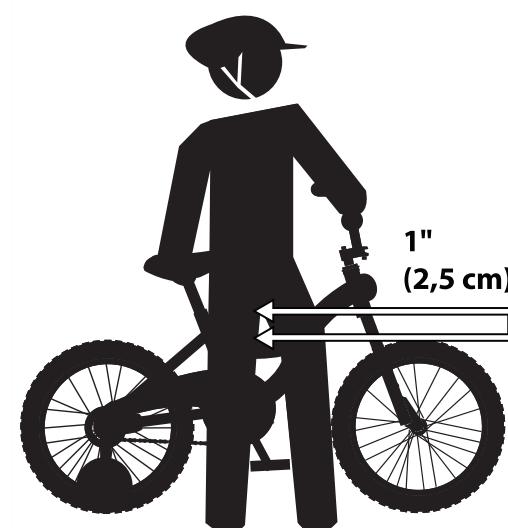
Toujours lire le manuel d'utilisation fourni avec votre casque pour s'assurer qu'il est monté et fixé correctement à la tête du porteur selon les instructions de montage du manuel de l'utilisateur.



Votre vélo

Adaptation de la bicyclette à l'utilisateur :

Pour une conduite sécuritaire et confortable, il doit exister au moins 2,5 cm (1 po) d'écart entre l'entrejambe de l'utilisateur et le tube supérieur du cadre de la bicyclette alors que le cycliste la chevauche avec les deux pieds à plat sur le sol.



Régler la hauteur du siège de manière à pouvoir mettre le talon d'un pied sur une pédale avec la jambe tendue droite **A** - et de manière à ce que le pied opposé puisse atteindre le sol avec la pointe du pied **B**.

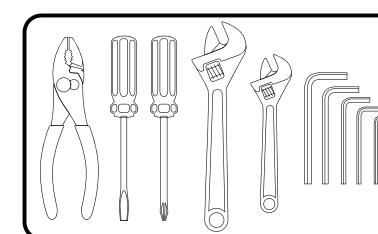
Cela donnera une légère flexion des genoux pendant le pédalage avec la plante du pied.

REMARQUE : Voir la section sur le montage de la bicyclette pour de plus amples instructions sur le réglage des sièges.



IMPORTANT !!

Lire tous les avertissements et informations de sécurité



Recommended Tools (Métrique)

Avertissements et informations sur la sécurité

SIGNIFICATION DES AVERTISSEMENTS :



Ce symbole est important. Se reporter au mot «**ATTENTION**» ou «**AVERTISSEMENT**» qui le suit.

Le mot «**ATTENTION**» précède les instructions relatives à la partie mécanique. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages ou des défauts d'ordre mécanique du vélo.

Le mot «**AVERTISSEMENT**» précède les instructions relatives à la sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques de blessures pour le cycliste ou les passants.



AVERTISSEMENT :

- **DANGER D'ÉTOUFFEMENT.** Petites pièces. Non destiné aux enfants de moins de 3 ans.
- Doit être assemblé par un adulte.
- La poignée du guidon ou les capuchons pour les extrémités du guidon doivent être remplacés s'ils sont endommagés, car les tubes à nu, sont réputés pour être source de blessures. Tous les produits, dont les extrémités du guidon ont des capuchons, doivent être vérifiés régulièrement pour assurer qu'une protection adéquate des extrémités du guidon est en place.
- Les fourches de remplacement doivent avoir le même angle d'inclinaison et le même diamètre interne du tube que le produit d'origine.
- Ne pas ajouter de moteur au produit.
- Ne pas remorquer ou pousser le produit.
- Ne pas remorquer quoi que ce soit à l'arrière le produit.
- Ne pas modifier le produit.
- Remplacer immédiatement toutes pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange d'origine.
- Si quelque chose ne fonctionne pas correctement, ne plus se servir du produit.

Responsabilité du propriétaire



AVERTISSEMENT : Ce vélo est conçu pour être conduit par une personne à la fois, comme moyen de locomotion à usage général et pour une utilisation récréative. Il n'est pas fait pour résister à des utilisations comme la voltige et le saut.

Si le vélo a été acheté non assemblé, le propriétaire a la responsabilité de se référer scrupuleusement aux instructions d'assemblage et de réglage, telles qu'elles sont décrites dans ce manuel, ainsi qu'à toutes les « Instructions particulières » fournies avec le vélo et doit également s'assurer que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

REMARQUE : Vérifier régulièrement que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

Si le vélo a été acheté assemblé, le propriétaire a la responsabilité, avant d'utiliser le vélo pour la première fois, de vérifier que le vélo a été assemblé et réglé conformément aux instructions d'assemblage et de réglage, telles qu'elles sont décrites dans ce manuel, ainsi qu'à toutes les « Instructions particulières » fournies avec le vélo, et doit également s'assurer que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

REMARQUE : Si le produit est assemblé, aller aux sections :

- Essai de la puissance et du guidon
- Serrage du collier de la selle

Inspection des roulements

ENTRETIEN

Vérifier régulièrement les roulements du vélo. Faire lubrifier les roulements une fois par an ou chaque fois que les tests suivants ne sont pas concluants :

ROULEMENTS DU TUBE DE DIRECTION

La fourche doit pivoter librement et en souplesse en permanence. Si la roue avant ne touche pas le sol, il ne doit pas être possible de bouger la fourche vers le haut, vers le bas ou d'un côté à l'autre dans le tube de direction.

ROULEMENTS DU PÉDALIER

Le pédalier doit tourner librement et en souplesse en permanence et les pignons avant ne doivent pas être lâches sur le pédalier. Il ne doit pas être possible de bouger le bout de la pédale du pédalier d'un côté à l'autre.

ROULEMENTS DES ROUES

Lever tour à tour l'avant et l'arrière du vélo et faire tourner lentement la roue avec la main. Les roulements sont correctement réglés si :

- La roue tourne librement et facilement.
- Le poids du cataphote de rayon, quand il est mis vers l'avant ou vers l'arrière du vélo, a pour effet de faire osciller la roue d'avant en arrière à plusieurs reprises.
- La jante ne bouge pas quand une légère poussée latérale est exercée.

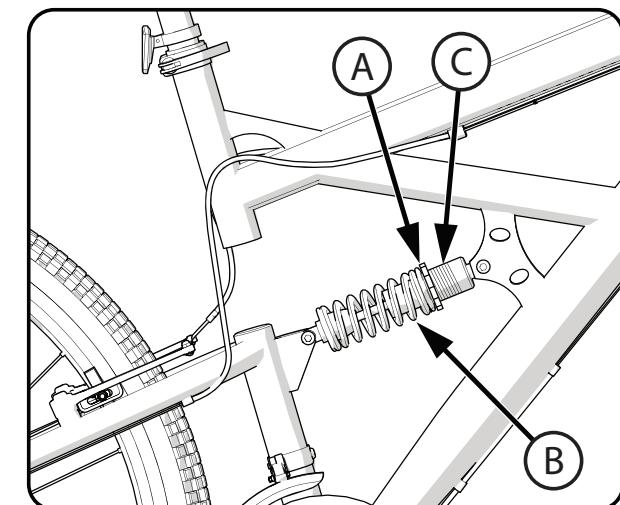
Suspension du cadre (sur certains modèles)

Réglage : La bicyclette peut être équipée d'une suspension ajustable pour absorber les chocs. La suspension peut être modifiée suivant la préférence pour une conduite souple ou ferme.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il y a au moins deux filetages **C** au-dessus de l'écrou de réglage **A** de sorte que le choc n'est pas desserré.



Modifier la suspension :

- Pour une conduite souple, tourner l'écrou de réglage **A** dans le sens horaire, afin que le ressort de la suspension **B** soit moins compressé
- Pour une conduite ferme, tourner l'écrou de réglage **A** dans le sens antihoraire, afin que le ressort de la suspension **B** soit plus compressé.

⚠️ AVERTISSEMENT :

- Ne pas trop graisser. Si de la graisse est mise sur les jantes ou les patins de frein, cela aura pour effet de réduire l'efficacité des freins et une distance de freinage plus importante sera nécessaire pour arrêter le vélo. Cela pourrait causer un risque de blessures pour le cycliste ou les passants.
- La chaîne peut projeter des excès d'huile sur les jantes. Essuyer l'excès d'huile de la chaîne.
- Ne pas mettre d'huile sur la surface des pédales où viennent reposer les pieds.
- Avec du savon et de l'eau chaude, enlever l'huile qui pourrait être sur les jantes, les patins de freins, les pédales et les pneus.
- Rincer avec de l'eau propre et sécher complètement avant de conduire.
- Lubrifier le vélo avec une huile pour machine légère (20 W) en observant les indications ci-après :

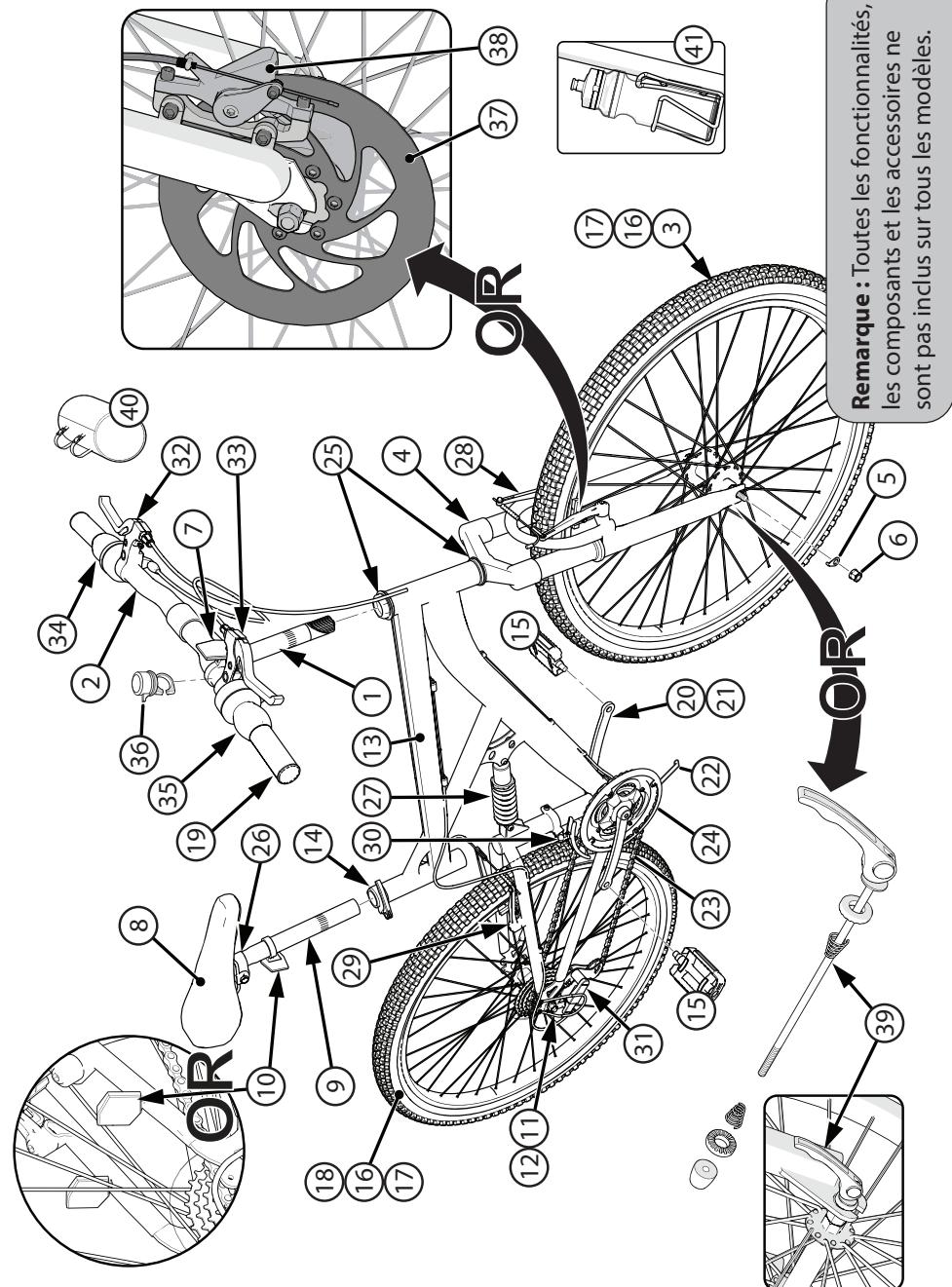
Tableau de lubrification (selon l'équipement)

| Quoi | Quand | Comment |
|----------------------------------|-------------------|--|
| Pédales | tous les six mois | Mettre quatre gouttes d'huile à l'endroit où l'axe de la pédale s'insère dans les pédales. |
| Chaîne | tous les six mois | Mettre une goutte d'huile sur chaque maillon de la chaîne. Essuyer l'excès d'huile de la chaîne. |
| Dérailleurs | tous les six mois | Mettre une goutte d'huile sur chaque axe de pivotement des dérailleurs. |
| Manettes de frein | tous les six mois | Mettre une goutte d'huile sur chaque charnière des manettes de freins. |
| Freins à mâchoires | tous les six mois | Mettre une goutte d'huile sur chaque charnière des mâchoires de freins. |
| Frein à tasseaux | tous les six mois | Mettre une goutte d'huile sur chaque charnière des freins à tasseaux. |
| Câbles de frein et de dérailleur | tous les six mois | Mettre quatre gouttes d'huile aux deux extrémités de chaque câble. Permettre à l'huile de se répandre le long du conducteur de câble. |
| Fourche à suspension | tous les six mois | Relever le capuchon de caoutchouc de la fourche et mettre une petite quantité de graisse sur le bras de la fourche, juste au-dessus du joint en plastique. |

Règles d'utilisation sur la route

⚠️ **AVERTISSEMENT :** Si le cycliste ne se conforme pas aux « Règles d'utilisation sur la voie publique » qui suivent, il risque de se blesser ou de blesser les passants.

- Respecter toutes les règles sur la circulation, les panneaux et la signalisation.
- **Le port d'équipement de protection est obligatoire:** Toujours porter des dispositifs de sécurité tels qu'un casque homologué aux normes de sécurité CPSC (ou aux normes locales de votre pays) en maintenant la jugulaire correctement attachée, des genouillères, des coudières, des protège-poignets, des gants et des chaussures.
- Toujours porter des chaussures lors de l'utilisation de ce produit.
- Rouler sur le bon côté de la route, dans une seule file, et en ligne droite.
- Dans la mesure du possible, éviter de rouler la nuit, à la brunante, à l'aube et quand la visibilité est insuffisante.
- **En cas d'obligation de rouler la nuit ou quand la visibilité est insuffisante:**
 - Acheter, installer et utiliser un phare et un feu arrière.
 - Les phares sont obligatoires dans tous les États pour la conduite de nuit et les feux arrière sont obligatoires dans certains États.
 - L'éclairage par batterie ou les éclairages clignotants de sécurité sont aussi recommandés.
- **Réflecteurs :** Pour votre propre sécurité, ne pas monter le vélo si les réflecteurs sont incorrectement installé, endommagées ou manquantes. Assurez-vous que l'avant et l'arrière catadioptres sont à la verticale. Ne laissez pas la visibilité des réflecteurs d'être bloqué par les vêtements ou autres articles. Sale les catadioptres ne fonctionnent pas bien. Nettoyer les catadioptres, si nécessaire, avec du savon et un chiffon humide.
 - Être le plus visible possible pour les véhicules automobiles.
 - Porter des vêtements aux couleurs claires ou réfléchissantes, tels qu'une veste réfléchissante et des brassards réfléchissants aux bras et aux jambes.
 - Utiliser des bandes adhésives réfléchissantes sur le casque.
 - Veiller à ce que rien ne masque les cataphotes.
- **Prendre des précautions supplémentaires par temps de pluie :**
 - Ralentir sur les surfaces humides, car les pneus dérapent plus facilement.
 - Permettre une augmentation de la distance de freinage par temps de pluie.
- **Éviter ces dangers pour ne pas perdre le contrôle ou endommager les roues :**
 - Faire attention aux grilles de caniveaux, aux bas-côtés meubles, au gravier ou au sable, aux nids-de-poule ou aux ornières, aux feuilles mouillées ou au pavage inégal.
 - Traverser les rails de chemin de fer à angle droit pour éviter la perte d'équilibre.
 - Éviter les mouvements dangereux en conduisant.
 - Ne pas transporter de passagers.
 - Ne pas porter d'éléments ou attacher quoi que ce soit à la bicyclette qui pourrait gêner la visibilité, empêcher d'entendre ou faire perdre l'équilibre.
 - Ne pas conduire en enlevant les deux mains du guidon.
 - Ne pas ajouter un moteur pour le produit.
 - Ne pas remorquer ou pousser le produit.
 - Ne modifiez pas le produit.
 - Remplacer immédiatement les pièces usées ou cassées avec l'équipement d'origine.
 - Si quelque chose ne fonctionne pas correctement, arrêtez de l'utiliser.



Pièces de montage

Pneus

ENTRETIEN:

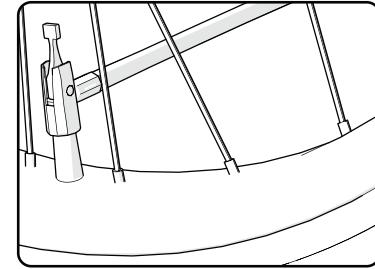
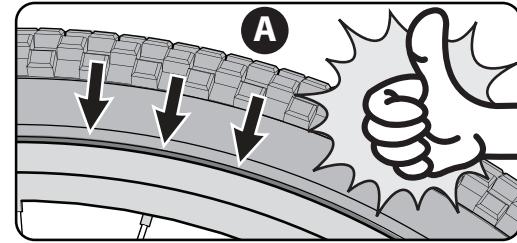
- Vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus, car tous les pneus se dégonflent légèrement après un certain temps.
- En cas de rangement de longue durée, éviter de laisser le poids reposer sur les pneus.
- Remplacer des pneus usés.

AVERTISSEMENT: Ne pas conduire ou s'asseoir sur le vélo si l'un des pneus est sous-gonflé. Cela peut endommager le pneu et la chambre à air.

GONFLAGE DES PNEUS :

- Utiliser une pompe à main ou à pied pour gonfler les pneus.
- Les gonfleurs à manomètre des stations-service peuvent aussi être utilisés.
- La pression correcte de gonflage est inscrite sur le flanc du pneu.

REMARQUE : Gonflez le pneu à 50 % de la plage PSI recommandée. S'assurer que le bord du pneu (le talon) est à la même distance de la jante sur tout le pourtour et de chaque côté du pneu **A**. Si le pneu semble ne pas être correctement en place, dégonfler la chambre à air jusqu'à ce qu'il soit possible de repousser le talon du pneu dans la jante là où cela est nécessaire. Regonfler lentement en vérifiant fréquemment le positionnement du pneu et sa pression, jusqu'à l'obtention de la pression de gonflage indiquée sur le flanc du pneu.



AVERTISSEMENT :

- Comme tous les composants mécaniques, le vélo est soumis à l'usure et à de fortes contraintes. Différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la faiblesse due aux contraintes. Si la durée de vie d'un composant a été dépassée, il peut soudainement tomber en panne, pouvant causer des blessures au cycliste. Toute forme de fissure, de rayure ou de changement de couleur dans les zones à forte contrainte indique que la durée de vie du composant est atteinte et qu'il doit être remplacé.
- Inspecter fréquemment le produit. Si le produit n'est pas inspecté et les réparations ou réglages nécessaires effectués, cela peut provoquer des blessures pour l'utilisateur et les passants. Vérifier que toutes les pièces sont correctement assemblées et réglées comme indiqué dans ce manuel et dans toutes les « Instructions spéciales ».
- Remplacer immédiatement toutes pièces endommagées, manquantes ou totalement usées par des pièces de rechange originales.
- Éviter de porter des vêtements et des articles amples lors de la conduite ou les travaux d'entretien afin de réduire le risque de coincement qui pourrait entraîner une blessure.
- Des jantes sales ou graisseuses peuvent rendre les freins inefficaces. Pour éviter toute blessure, nettoyer fréquemment à l'aide d'un chiffon propre ou laver à l'eau savonneuse, rincer et sécher à l'air libre. Ne pas les nettoyer avec des matériaux huileux ou graisseux.
- De hautes températures, une utilisation intensive et des dommages par impact peuvent être invisibles pour l'utilisateur et lui provoquer des blessures. Si des dommages ou une usure excessive des jantes, du cadre, de la fourche, des articulations de la suspension (si c'est le cas) ou de tout autre composant composite (si c'est le cas), sont suspectés, demander à un magasin de vélos de les réparer.
- Vérifier que toutes les fixations sont correctement serrées tel qu'indiqué dans ce manuel et dans toutes les « Instructions spéciales ». Les pièces insuffisamment serrées peuvent être perdues ou ne pas fonctionner correctement. Des pièces trop serrées peuvent être endommagées. S'assurer que toutes les fixations de rechange sont de la taille et du type adéquat.
- Les écrous et autres fixations autobloquants peuvent perdre leur efficacité quand ils sont réutilisés.

REMARQUE : À défaut d'avoir les outils nécessaires, ou de pouvoir mettre en œuvre les instructions de ce manuel ou toutes les « Instructions spéciales », faire effectuer toutes les réparations ou réglages par un atelier spécialisé dans l'entretien des vélos.

| Pièces de montage | |
|-------------------|--|
| N° | Description |
| 1 | Le Serre-joint de guidon |
| 2 | Guidon |
| 3 | Montage de la roue avant |
| 4 | Fourche |
| 5 | Retenue de roue (x2) |
| 6 | L'écrou d'essieu (x4) |
| 7 | Réflecteur avant |
| 8 | Siège |
| 9 | Siège Post |
| 10 | Catadioptre arrière |
| 11 | Vis de la protection (x2) |
| 12 | Déralleur Guard |
| 13 | Châssis Vélo |
| 14 | Levier de déblocage rapide et écrou |
| 15 | Pédale (gauche et droite) |
| 16 | Pneu (x2) |
| 17 | Tube (x2) |
| 18 | Assemblage de roue arrière |
| 19 | Poignées de maintien du guidon (x2) |
| 20 | La manivelle et jeu de fusée |
| 21 | Roulements du vilebrequin |
| 22 | Support pour vélo |
| 23 | Chaîne Vélo |
| 24 | Garde-chaîne |
| 25 | Ensemble tête de Roulement |
| 26 | Siège du matériel Post |
| 27 | Ressort amortisseur |
| 28 | Frein avant |
| 29 | Frein arrière |
| 30 | Déralleur avant |
| 31 | Déralleur arrière |
| 32 | Levier de frein - Gauche (roue avant) |
| 33 | Levier de frein - Droit (roues arrière) |
| 34 | Mécanisme de passage des vitesses, avant |
| 35 | Mécanisme de passage des vitesses, arrière |
| 36 | Bell (si équipé) |
| 37 | Frein à disque (divers modèles) |
| 38 | Étrier de frein à disque (divers modèles) |
| 39 | Liberation rapide essieu (divers modèles) |
| 40 | Sac ou panier (si équipé) |
| 41 | Bouteille d'eau (si équipé) |

Introduction à l'assemblage

CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE A ÉTÉ CONÇU POUR PLUSIEURS MODÈLES DIFFÉRENTS DE VÉLOS.

- Certaines des illustrations peuvent être légèrement différentes de l'équipement de votre vélo.
 - Mais les instructions sont les mêmes.
 - Si le vélo a des pièces qui ne sont pas décrites dans ce manuel, consulter les « Instructions particulières » fournies séparément avec le vélo.
 - Les modèles peuvent avoir différents articles accessoires tels que des sacs, des paniers, des réflecteurs, des supports de tasse, des supports, etc.
 - Toutes les caractéristiques, composants et accessoires ne sont pas inclus pour tous les modèles.
 - Employez la page d'index pour localiser les sections spécifiques de ce manuel.
 - Veuillez lire par ce manuel entier avant de commencer l'assemblage ou l'entretien.
 - Si vous n'êtes pas sûr avec assembler cette unité, référez-vous à une boutique locale de vélo.



AVERTISSEMENT : Tenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant le montage.

REMARQUE: Toutes les indications directionnelles (droite, gauche, devant, derrière, etc.) dans ce manuel correspondent à une position assise du cycliste sur le vélo.

- Ne pas jeter le carton et l'emballage tant que le montage du produit n'est pas terminé. Cela permet d'éviter de jeter accidentellement des pièces du produit.
 - Les tuteurs doivent conserver les outils inclus pour une utilisation future et les stocker là où l'enfant ne peut pas les accéder. Les outils ne sont pas un jouet.

Ajustements Dérailleur avant (divers modèles) - suite

Positionner la vis de réglage « haut » **H** de façon correcte comme suit :

- Faire passer la chaîne sur le pignon avant le plus large et le plus petit pignon arrière
- Tourner la vis de réglage « haut » **H** de façon à éviter que la bordure interne du carter de chaîne et la chaîne puissent être en contact.

REMARQUE : Si la manette du dérailleur ne bouge pas facilement :

- Si le câble du dérailleur semble coincer, le lubrifier
- Ne pas lubrifier la commande du dérailleur.
- Si le câble du dérailleur est fortement courbé, rouillé ou a des filaments cassés, le remplacer.

Procéder aux « Réglages du dérailleur arrière » si :

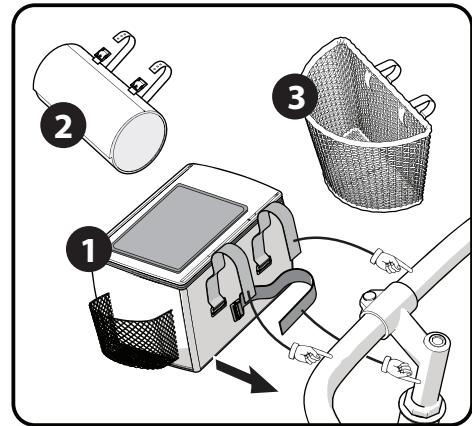
- La chaîne ne déraille pas sur chaque pignon arrière.
- La chaîne saute des pignons arrière.
- La chaîne fait du bruit sur le plus petit ou le plus grand braquet.
- Le dérailleur arrière frotte sur le protecteur des rayons.

Accessoires (divers modèles)

INSTALLATION D'ACCESSOIRES :

- Fixer l'accessoire **1** **2** ou **3** à l'aide du guidon sangles fournies.
- Serrer les attaches pour qu'accessoire ne bouge pas.

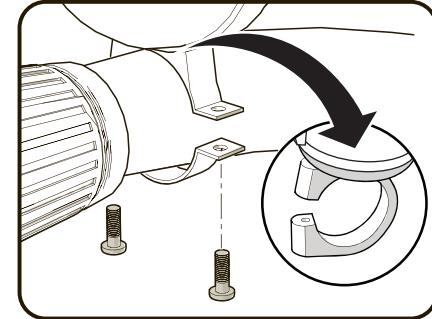
AVERTISSEMENT : Ne pas trop serrer. Les sangles peuvent se briser. Ne pas bloquer les réflecteurs.



GUIDON BELL D'INSTALLATION :

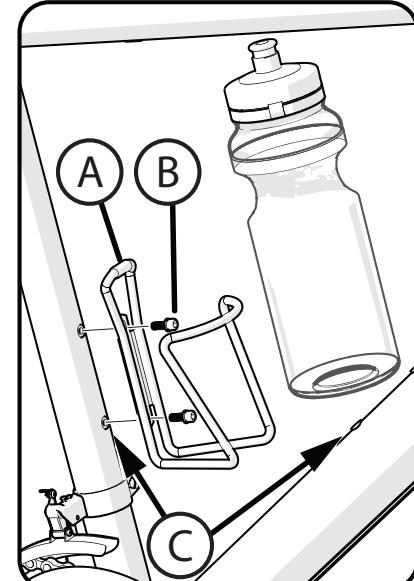
1. Déposer les vis de Bell.
2. Position Bell sur guidon à portée de mains sur les poignées de maintien du guidon.
3. Installer les vis et les serrer.

REMARQUE : Bell peut fixer avec 1 ou 2 vis.



BIDONS D'EAU (DIVERS MODÈLES) :

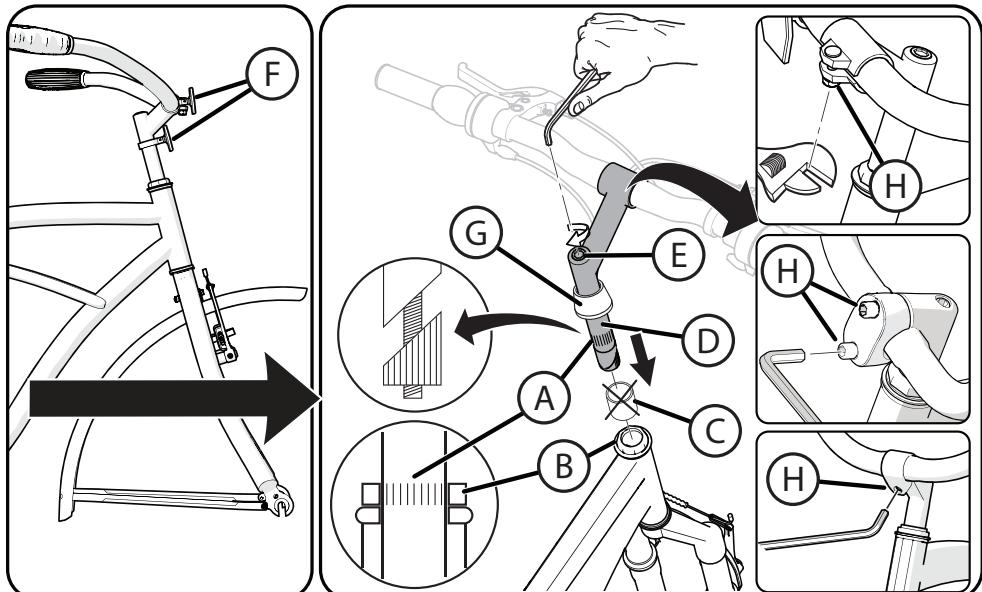
1. Retirer le bidon du porte-bidon **A**.
2. Trouver les vis du porte-bidon **B** - elles pourraient être emballées avec le porte-bidon ou installées dans le cadre de la bicyclette.
3. 1. Positionner le porte-bidon à l'emplacement souhaité **C** et installer les deux vis du porte-bidon à travers celui-ci et dans les écrous du cadre **C**.
4. Bien serrer. Ne pas trop serrer, ceci pourrait endommager les écrous du cadre.
5. Insérer le bidon dans le porte-bidon tel qu'illustré.



Installation du guidon et de la potence (divers modèles)

AVERTISSEMENTS :

- Pour éviter d'endommager le système de direction et une possibilité de perte de contrôle, le repère d'insertion minimum « MIN-IN » **A** de la potence doit être en dessous du contre-écrou **B**.
- Le frein avant - selon l'équipement) doit être positionné à l'avant de la fourche.
- S'assurer que la fourche est dirigée vers l'avant avant de continuer.
- Ne pas trop serrer le boulon de la potence. Si le boulon de la potence est trop serré, cela peut endommager le système de direction et provoquer une perte de contrôle.
- Si le collier du guidon n'est pas serré suffisamment, celui-ci peut s'enfoncer dans la potence. Cela peut endommager le guidon ou la potence et provoquer une perte de contrôle.

**AVANT DE COMMENCER :**

- Quite la tapa de plástico **C** desde el extremo del vástago **D**. Aflojar el tornillo del tallo **E** según sea necesario.
- Pusser le réflecteur **F** sur la tige (si équipé). Faire pivoter le réflecteur du guidon vers l'avant - serrer au besoin.
- Pusser le collier **G** jusqu'à la tige. (Si équipé)
- Insérez la tige dans la fourche de l'écrou **B** jusqu'à la partie supérieure du MIN-dans le repère **A**.
- Serrer la tige du boulon **E** juste assez pour le maintenir en position.
- Si nécessaire, desserrer le guidon L'écrou de serrage **H** et tourner le guidon dans un confortable circonscription position.
- Guidon serrer l'écrou de blocage **H** juste assez pour le maintenir en position.
- Aligner la tige avec le pneu/fourche avant et serrer la tige du boulon **E** de façon sûre. (Voir Essai de la tige, la section suivante). **Torque** 17-19NM
- Si nécessaire, régler de nouveau guidon et serrer l'écrou de serrage **H** de façon sûre.

Ajustements Dérailleur avant (divers modèles)

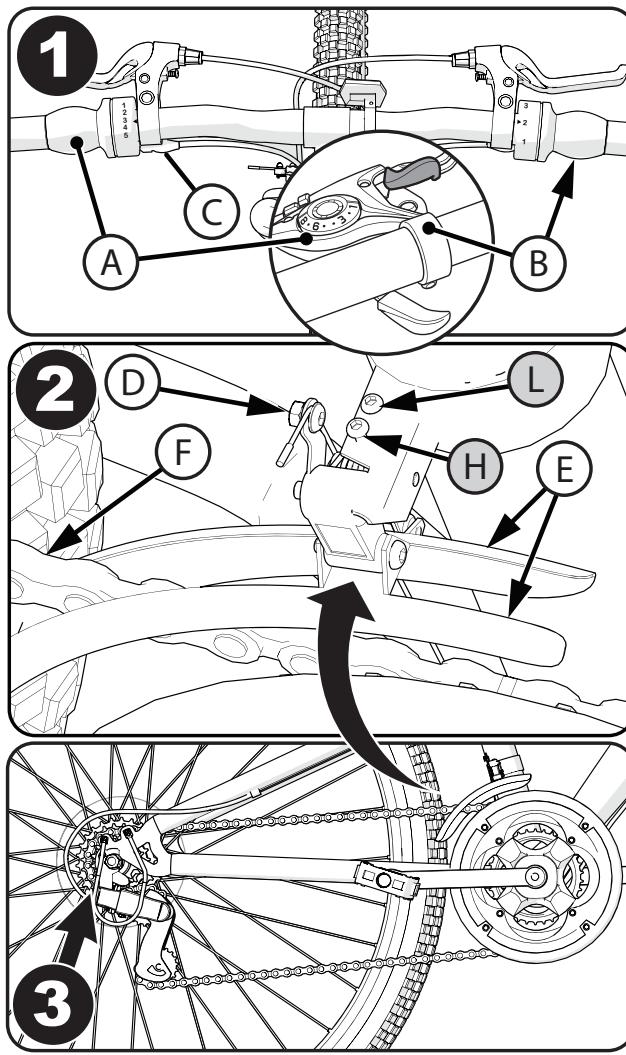
Ces instructions décrivent la plupart des réglages que le dérailleur peut nécessiter. S'il n'est pas possible de régler le dérailleur en suivant ces instructions, faire effectuer les réglages nécessaires par un service spécialisé.

Le guidon Twist poignées (Ou quarts de pouce) (voir **1**) contrôle le système Shift. La poignée gauche **A** déplace la chaîne sur l'avant des pignons (voir **2**). La poignée de droite **B** déplace la chaîne sur le pignon arrière (voir **3**).

(voir **2**) Le dérailleur avant a deux vis de réglage. La vis de réglage « bas », parfois marquée **L**, permet de limiter le mouvement de la chaîne vers le cadre. La vis de réglage « haut », parfois marquée **H**, permet de limiter le mouvement de la chaîne vers l'extérieur.

Positionner la vis de réglage « L » de façon correcte comme suit :

- Faire passer la chaîne sur le troisième pignon arrière le plus large et le plus petit pignon avant
- tourner le levier de réglage du barillet **C** tous la façon.
- Desserrer l'écrou du serre-câble **D**.
- tourner la vis de réglage « bas » **L** de façon à éviter que la bordure interne du carter de chaîne **E** et la chaîne **F** puissent être en contact.
- Supprimer le jeu du conducteur de câble et serrer l'écrou du serre-câble.



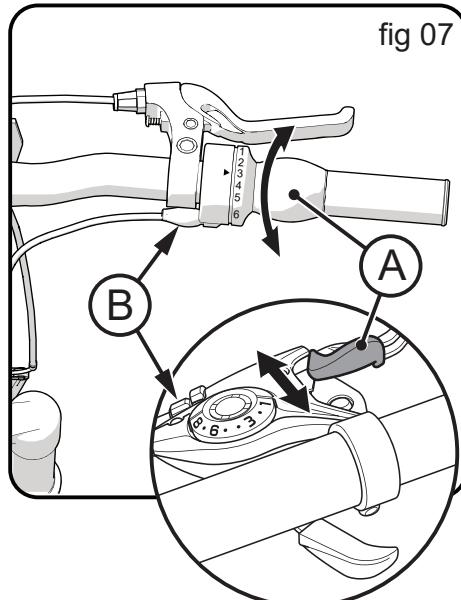
Réglages du dérailleur arrière (divers modèles) - continu

Positionner la vis de réglage « bas » de façon correcte comme suit :

- Faire sauter la chaîne sur le braquet arrière le plus grand **F**.
- Desserrer l'écrou du serre-câble.
- Tourner la vis de réglage « bas » afin **L** que le guide de chaîne soit exactement sous le braquet arrière le plus grand. (fig 06)
- Serrer l'écrou du serre-câble.

Réglage de l'indicateur du système de dérailleur :

- Faire sauter la chaîne sur le braquet arrière le plus petit.
- Sans tourner le pédalier, tourner la commande du dérailleur d'un « cran ». Cliquez sur "ou" le levier. (fig 07)
- Tourner le pédalier lentement vers l'avant.
- La chaîne doit sauter du plus petit braquet arrière au braquet immédiatement supérieur.
- Tourner le barillet de réglage **B** de manière à ce que la chaîne se déplace exactement sur le deuxième pignon arrière et qu'il ne frotte pas, sauter, ou le retard.



Lorsqu'il est correctement réglé, le système shift va fonctionner sans à-coups et sans frottement de la chaîne.

REMARQUE : Si vous avez des problèmes, prendre la piste à un magasin de vélo.

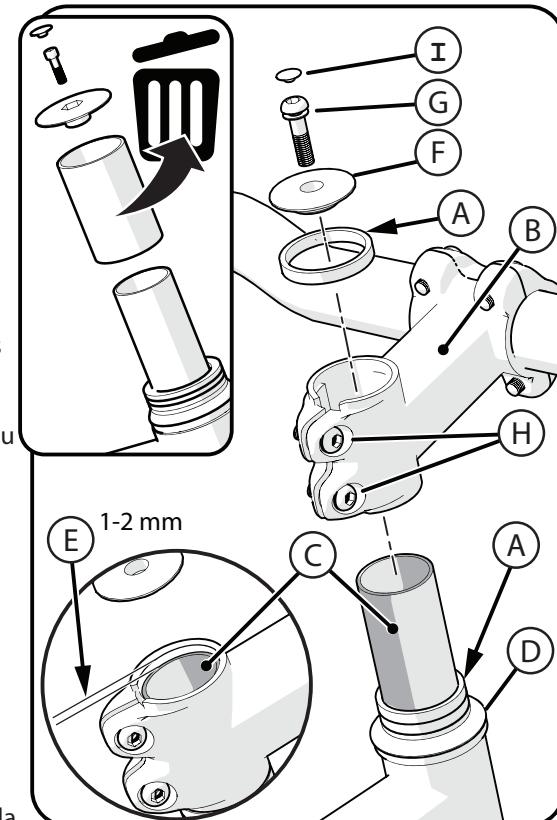
Guidon et tige Tige : Threadless - Installation (Selon l'équipement)

ATTENTION :

- Ne pas trop serrer le boulon de la potence. Si le boulon de la potence est trop serré, cela peut endommager le système de direction et provoquer une perte de contrôle et des risques de blessures.
- La potence non filetée **B** doit être posée tandis que la bicyclette est au sol avec les deux roues installées.
- Veiller à ce que la fourche soit complètement insérée depuis la base et que le frein avant pointe vers l'AVANT.
- Modèles avec frein à disque : Le frein à disque se trouvera généralement du côté GAUCHE de la fourche.

ÉTAPE 1 :

1. Ajouter les entretoises **A** que nécessaire pour que l'écart correct **E**.
2. Insérer entièrement la potence **B** dans le tube de fourche **C**.
3. Orienter la potence vers l'avant de la bicyclette en l'alignant avec la fourche et la roue.
4. En exerçant une pression vers le bas sur la potence, bouger la fourche et la roue de la bicyclette d'avant en arrière pour que les roulements du jeu de direction **D** ne soient pas desserrés.

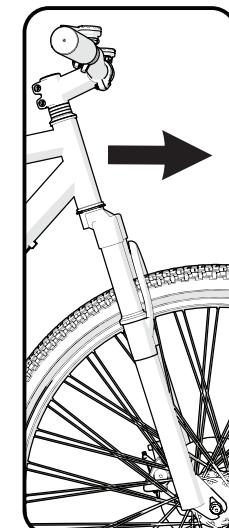


Remarque : Assurez-vous que le tube de direction **C** est au moins 1 à 2 mm sous le haut de la potence **E**.

5. Placer le capuchon **F** dans la potence et serrer fermement la vis **G**. Essayer de bouger la fourche d'avant en arrière. Les roulements du jeu de direction **D** ne doivent pas être desserrés. Si nécessaire, répéter la procédure ci-dessus.
6. S'il est fourni, insérer à fond le capuchon en caoutchouc **I**.

ÉTAPE 2 :

7. Serrer les boulons de la potence **H** de façon sécuritaire.

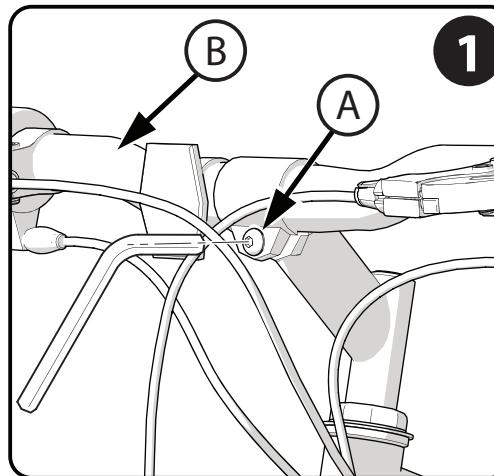


AVERTISSEMENT : S'assurer que le guidon et la fourche tournent facilement de gauche à droite sans friction.

Mise en place du guidon

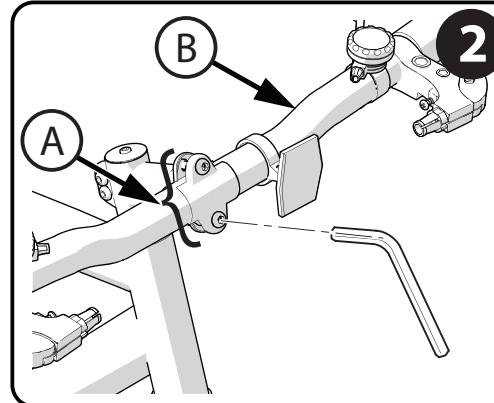
1 UNE VIS TIGE :

1. Si nécessaire, desserrer le guidon Vis de collier(s) **A** et tourner le guidon **B** dans un confortable circonscription position.
2. Serrer le collier du guidon vis(s) **A** de façon sûre.



2 DEUX VIS TIGE :

1. Si nécessaire, desserrer le guidon Vis de collier(s) **A** et tourner le guidon **B** dans un confortable circonscription position.
2. Serrer le collier du guidon vis(s) **A** de façon sûre.

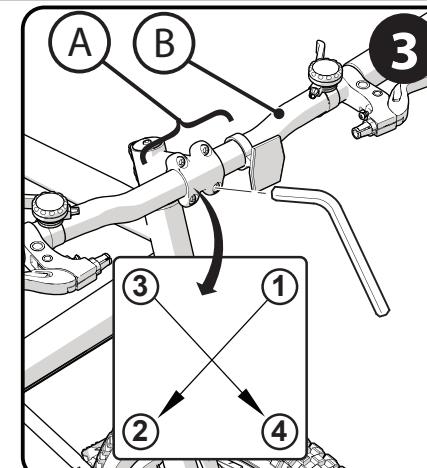


3 QUATRE SOUCHE BOT :

1. Si nécessaire, desserrer le guidon Vis de collier(s) **A** et tourner le guidon **B** dans un confortable circonscription position.
2. Serrer le collier du guidon vis(s) **A** de façon sûre.

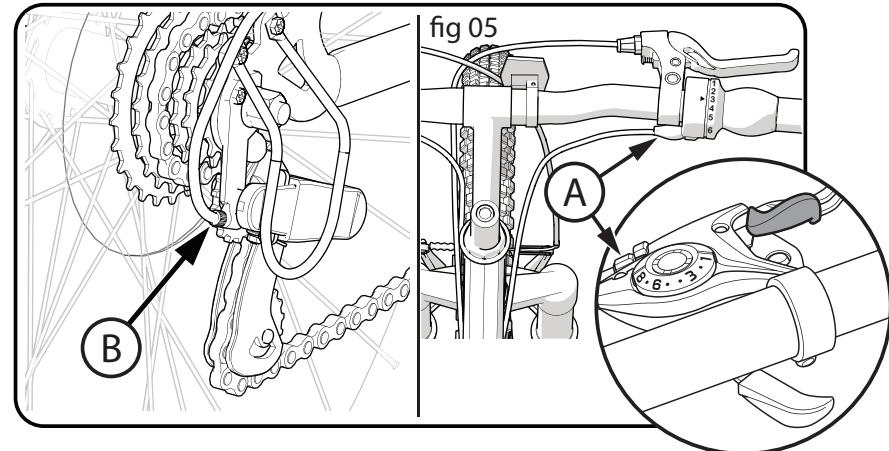
REMARQUE : sur quatre tiges de vis, serrer les boulons **A** uniformément en diagonale comme indiqué. Ne pas trop serrer.

AVERTISSEMENT : Si le guidon le collier de serrage insuffisant, le guidon peut glisser dans la tige. Cela peut entraîner des dommages sur le guidon ou la tige, et peut entraîner une perte de contrôle.



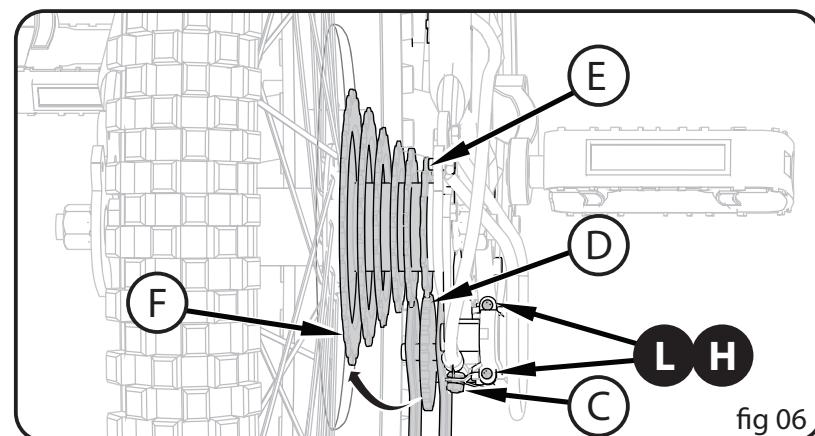
Réglages du dérailleur arrière (divers modèles)

Le dérailleur arrière a deux vis de réglage. La vis de réglage « bas », parfois marquée **L**, permet de limiter le mouvement du dérailleur arrière et de la chaîne vers la roue. La vis de réglage « haut », parfois marquée **H**, permet de limiter le mouvement du dérailleur arrière et de la chaîne vers l'extérieur.



Positionner la vis de réglage « haut » de façon correcte comme suit :

- Faire sauter la chaîne sur le plus petit braquet arrière **C**. Desserrer l'écrou su serre-câble.
- Tourner la vis de réglage « haut » afin que le guide de chaîne **A** soit aligné avec la bordure extérieure du plus petit braquet arrière **B**. (fig 05)
- Tourner la « haute » (high) vis de réglage **H** de sorte que le Jockey le galet **D** est en ligne avec le bord extérieur du plus petit pignon arrière **E**. (fig 06)
- Supprimer le jeu du conducteur de câble et serrer l'écrou du serre-câble.



Système de changement de vitesse (divers modèles) - continu

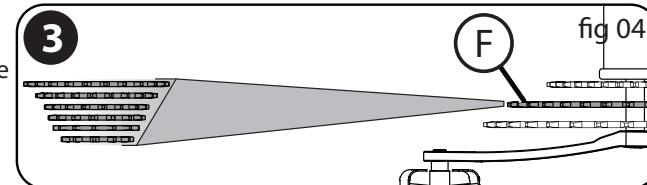
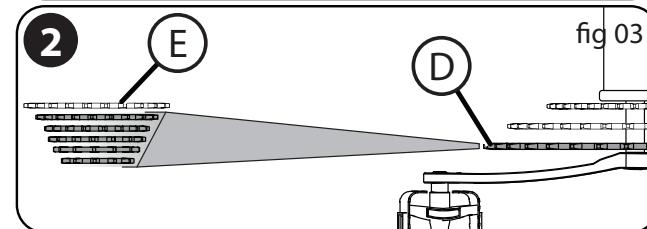
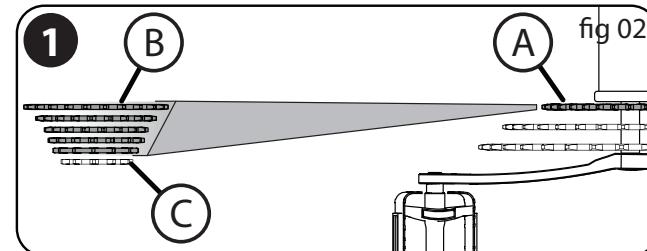
ATTENTION : Ne pas forcer les manettes du dérailleur. Changer de braquet uniquement en pédalant vers l'avant et sans force importante. **Ne pas pédaler en arrière.** De pédaler en arrière peut amener la chaîne à sortir des pignons. Pédaler en arrière et actionner le dérailleur sans pédaler en avant peut endommager les pignons et tendre le conducteur du câble.

Il n'existe pas de braquet standard pour conduire la bicyclette. Le meilleur braquet est celui qui est confortable pour le cycliste.

Sélection d'un braquet ou d'une combinai-

1 COMBINAISONS DE VITESSES INFÉRIEUR :

- Ce sont les deux combinaisons à petit braquet.
- Elles permettent de pédaler avec plus d'aisance tout en gardant un rythme rapide, mais avec moins de distance couverte par coup de pédale.
- Dans ce cas la performance optimale est obtenue en n'utilisant pas le pignon arrière le plus petit (C).



2 DEUX COMBINAISONS À GRAND BRAQUET.

- Elles permettent de pédaler plus fort tout en gardant un rythme lent, mais avec plus de distance couverte par coup de pédale.
- Dans ce cas la performance optimale est obtenue en n'utilisant pas le pignon arrière le plus grand (E).

3 COMBINAISONS DE MILIEU DE GAMME :

- Ces combinaisons de braquets apportent une moyenne permettant de cumuler les avantages des combinaisons à grand et à petit braquet.
- Sur des bicyclettes avec trois pignons avant, il peut être préférable de garder la chaîne sur le pignon avant du milieu (F) et faire passer la chaîne sur le pignon arrière roue libre

son de pignons pendant la conduite :

- Tout en pédalant, passer la chaîne sur une combinaison de pignons avant et arrière différente.
- La différence se fera sentir en fonction du rythme et de la facilité pour pédaler.
- Le cycliste doit faire passer la chaîne sur le braquet qui lui permet de pédaler à un rythme et suivant un effort qui lui est confortable.
- Lors de la conduite dans les montées ou contre le vent, il peut être préférable de garder la chaîne sur le pignon avant le plus petit (A) et faire passer la chaîne sur le pignon arrière roue libre (B).

Assemblage de la roue avant à la fourche (Selon l'équipement)

Desserrer les freins avant :

- Pincez les deux bras de frein (A).
- Soulevez le guide du câble de frein de (B) du support de guidage (C).

Monter les roues avant :

- Régler les roues avant dans la fourche avant.
- Installer la roue de retenues (D) en vous assurant que les languettes sont dans la fourchette retenue les trous (E).
- Fixer la roue avant avec les écrous de l'essieu (F).

Remarque : pour l'essieu à libération rapide, voir la section suivante.

AVERTISSEMENT

ne pas utiliser les écrous (F) sans les dentelures pour fixer la roue avant.

Remarque : S'assurer que la roulette tourne librement sans toucher à la fourche ou à l'aile.

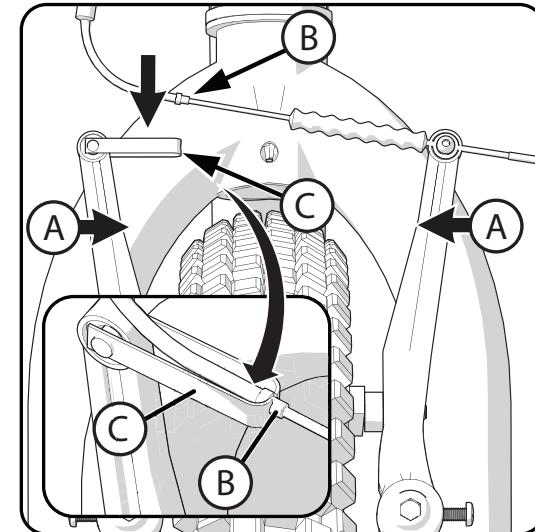
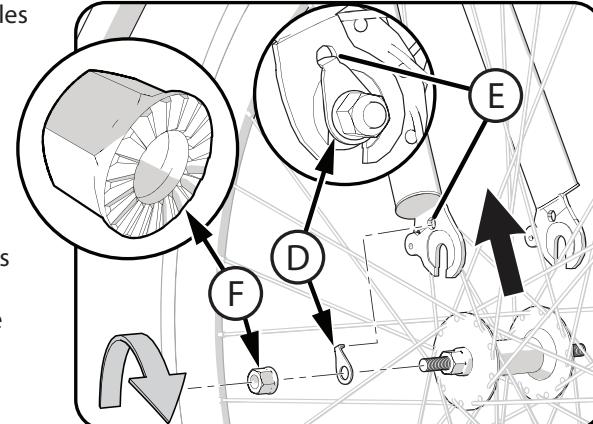
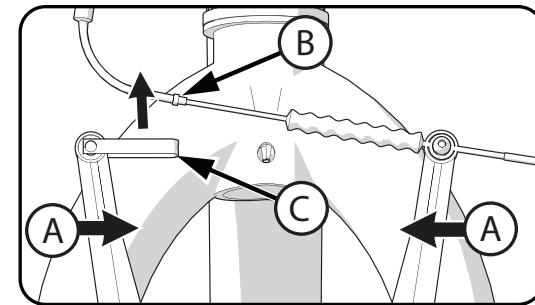
AVERTISSEMENT : ne pas obéir à ces étapes peuvent permettre la roue avant pour desserrer tout en circonscription. Ceci peut causer un préjudice à l'avenant ou à d'autres.

Ré-attachez Cable de frein avant:

- Pincez les deux bras de frein (A).
- Insérez le guide du câble de frein de (B) dans la partie découpée, dans le support de guidage (C).
- Assurez-vous que le Guide du câble de frein de (B) est correctement installé dans le support de guidage (C) découpé.

AVERTISSEMENT :

Vérifiez avant réglage de frein avant circonscription! Voir Section des freins



Guide pour moyeu à démontage rapide (comme équipé)

AVERTISSEMENTS:

- Vérifier et resserrer le moyeu avant chaque utilisation.
- Si un bruit inhabituel provenant des roues se fait entendre lors de la conduite, vérifier le système équipant le moyeu.
- Ne pas utiliser si le moyeu est mal ajusté ou usé, cela pourrait entraîner des

blessures graves.

- Si le système équipant le moyeu présente des problèmes, aviser le fabricant de la bicyclette ou contacter un magasin local de bicyclettes.
- Ce produit n'est pas destiné à faire des acrobaties, du saut de rampe, de la voltige ou toutes activités du même genre.
- Bien comprendre toutes les procédures de fonctionnement avant de le conduire.
- Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée.

En cas d'incapacité à régler et maintenir correctement le système équipant le moyeu, voir localement un atelier de réparation de bicyclettes. Les techniciens spécialisés en bicyclettes sont formés pour travailler sur les systèmes équipant les moyeux et leurs éléments connexes.

ÉTAPE 1:

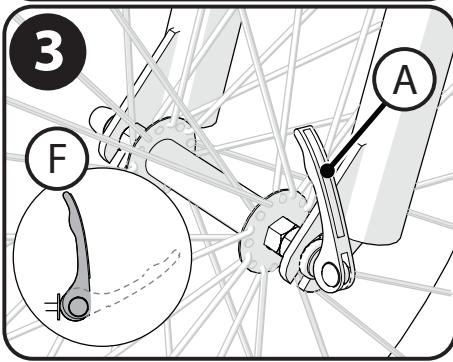
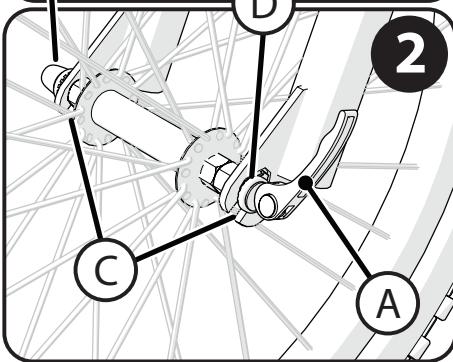
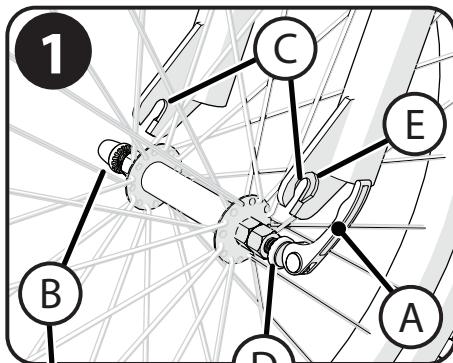
- Déplacer le levier du moyeu **(A)** à la position OUVERT (OPEN) et desserrer l'écrou du moyeu **(B)** (tourner dans le sens antihoraire) suffisamment pour que l'axe s'insère facilement dans les pattes de la fourche **(C)**.
- S'assurer que les rondelles striées **(D)** reposent à l'intérieur de l'encoche de la fourche **(E)**, sur les deux côtés.

ÉTAPE 2:

- Appuyer sur la fourche pour garantir que le moyeu de la roue soit correctement inséré dans les pattes de la fourche, serrer à la main l'écrou du moyeu **(B)** (tourner dans le sens horaire).
- Positionner le levier du moyeu orienté vers le haut ou vers l'arrière et refermer en partie.
- Ajuster l'écrou du moyeu et pousser le levier **(A)** avec la paume de la main pour le refermer.

ÉTAPE 3:

- S'assurer que le levier du moyeu est bien serré et complètement FERMÉ **(F)**.
- S'assurer que la roue est correctement centrée dans la fourche et fixée solidement.

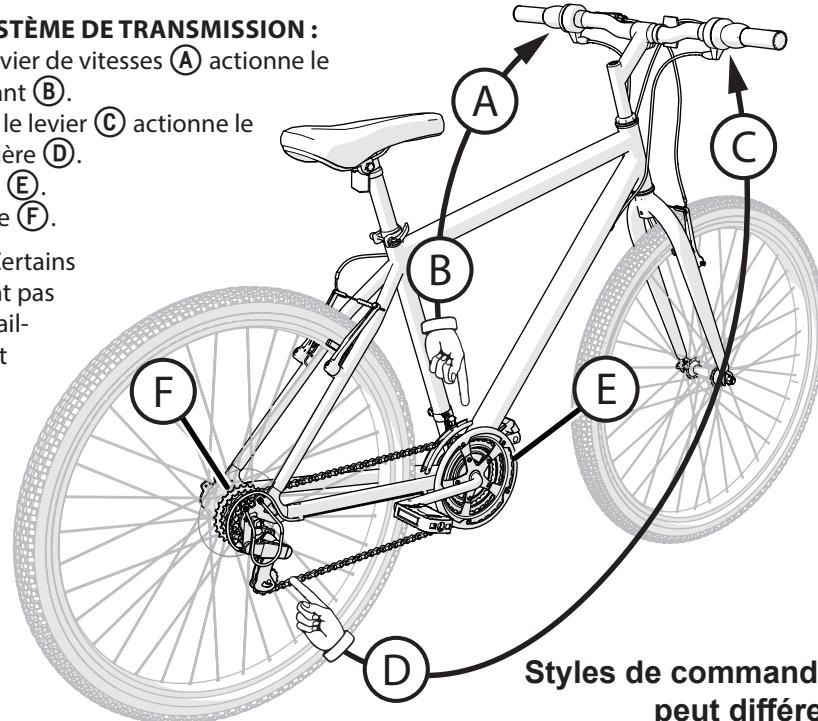


Système de changement de vitesse (divers modèles)

PIÈCES DU SYSTÈME DE TRANSMISSION :

- Gauche du levier de vitesses **(A)** actionne le dérailleur avant **(B)**.
- Vers la droite le levier **(C)** actionne le dérailleur arrière **(D)**.
- Pignon avant **(E)**.
- Pignon arrière **(F)**.

REMARQUE : Certains modèles ne sont pas équipés de Dérailleur avant **(B)** et avant le levier de vitesses **(A)**.



Styles de commande peut différer

AVERTISSEMENT :

- Jamais basculer sur le dérailleur d'un plus grand ou le plus petit si le pignon avec dérailleur ne passe pas bien. Le dérailleur est peut-être déréglé et la chaîne pourrait jam, causant une perte de contrôle et des blessures.
- Ne jamais déplacer le sélecteur en pédalant vers l'arrière, ni vers l'arrière de la pédale immédiatement après avoir déplacé le levier de changement de vitesses. Cela pourrait bloquer la chaîne et causer des dommages à la location et/ou de perte de contrôle et des blessures.

UTILISER LES DÉRAILLEURS DE LA FAÇON SUIVANTE :

- Le cycliste tourne la commande du dérailleur arrière **(C)** autour du guidon (pour les modèles à bague) ou met la manette (pour les modèles à manette) sur une position déterminée.
- Quand le dérailleur s'enclenche avec un déclic dans sa nouvelle position, le changement de braquet est réalisé.
- Le cycliste tourne la commande du dérailleur avant **(A)** autour du guidon (pour les modèles à bague) ou met la manette (pour les modèles à manette) sur une position déterminée.
- Chaque commande du dérailleur actionne un conducteur de câble qui est relié au dérailleur.
- Le dérailleur amorce un mouvement destiné à faire passer la chaîne d'un braquet à l'autre.
- En cas de bruit de chaîne après le déraillement, déplacer la commande du dérailleur légèrement pour que le dérailleur arrière se mette en place.

(pour les modèles à manette) sur une position déterminée.

Chaque commande du dérailleur actionne un conducteur de câble qui est relié au dérailleur.

Le dérailleur amorce un mouvement destiné à faire passer la chaîne d'un braquet à l'autre.

En cas de bruit de chaîne après le déraillement, déplacer la commande du dérailleur légèrement pour que le dérailleur arrière se mette en place.

Circuit de freinage à disque – suite

- Des réglages mineurs peuvent être effectués en tournant le bariquet de réglage sur la manette de frein ou le bariquet de réglage **C** sur le frein à mâchoires. Tourner le bariquet de réglage vers l'EXTÉRIEUR pour serrer les freins et dans le sens inverse vers l'INTÉRIEUR pour desserrer les freins.

REMARQUE: Veiller à ce que le filetage du bariquet de réglage soit complètement engagé. Vérifier le réglage de nouveau.

- Si l'interstice ne peut être réduit en tournant le bariquet de réglage, il se peut que les patins de frein soient usés et doivent être remplacés.

REPLACER LES PATINS:

- Enlever les boulons de montage du frein à mâchoires **F**.
 - Enlever l'assemblage du frein à mâchoires **E**.
 - Enlever les patins du frein à mâchoires.
 - Installer les nouveaux patins de frein en veillant à ce qu'ils soient de type, de matériau et de taille équivalents.
 - Installer l'assemblage du frein à mâchoires **E** aux supports de la fourche (à l'avant), ou au cadre (à l'arrière) (la vue frontale est illustrée sur le schéma).
 - Bien serrer les boulons de montage du frein à mâchoires **F**, bariquet de réglage inférieur **C** et le serre-câble **A**.
 - Vérifier que la gaine du câble **G** est bien insérée dans le bariquet de réglage **C**.
 - Tirer le câble à travers le serre-câble et serrer le boulon du serre-câble **A**.
- REMARQUE:** Lors de l'étape du réglage des freins il faudra desserrer le boulon du serre-câble. Alors, pendant l'installation, veiller à le serrer juste assez pour s'assurer que l'embout du câble ne se rétracte pas à travers le serre-câble.
- Régler le frein (comme indiqué ci-dessus).

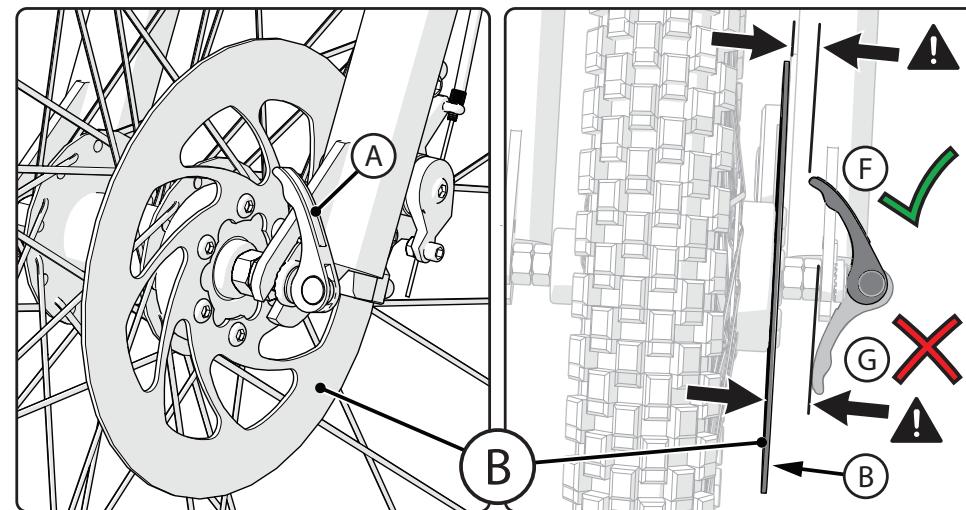
ENTRETIEN DU CIRCUIT DE FREINAGE:

- Vérifier le fonctionnement et le réglage du frein avant chaque utilisation.
- Préserver le circuit de freinage libre de saletés, boue, huile et autres substances étrangères qui nuiront à son bon fonctionnement.
- Inspecter fréquemment:
 - Tous les éléments pour constater si des dommages sont apparents.
 - Tous les patins de frein pour déterminer le niveau d'usure.
 - La manette de frein pour assurer un fonctionnement fluide.
 - Le câble pour déterminer si les extrémités sont effilochées, coupées ou si tout autre entortillement se présente qui gênerait son bon fonctionnement. Ajouter de l'huile au câble si celui-ci est sec.
 - Tous les boulons et fixations en veillant à ce que les boulons soient bien serrés et les boulons endommagés remplacés.

REMARQUE: ce sont des instructions générales. Veuillez consulter la documentation du fabricant des composants pour les instructions spécifiques au produit.

Guide pour moyeu à démontage rapide - suite

DISQUE DE FREIN:



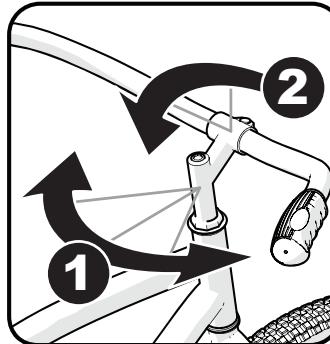
AVERTISSEMENTS:

- Assurer le détachement rapide (QR) est correctement serrée avant chaque ride **F** (reportez-vous à QR utilise les instructions dans ce manuel).
- Assurer QR le levier **A** n'entre pas en contact avec le disque de frein **B** ou rayons avant chaque randonnée.
- Ne roulez pas avec le QR EN POSITION OUVERTE **G**.

Vérification du serrage de la potence et du guidon

POUR VÉRIFIER LE DEGRÉ DE SERRAGE DE LA POTENCE :

- Coincer la roue avant entre les jambes.
- Essayer de tourner la roue avant en tournant le guidon ①.
- Si le guidon et la potence tournent sans faire bouger la roue avant, réaligner la potence avec la roue et serrer plus fort le boulon de la potence (environ un demi-tour à chaque fois) jusqu'à ce que le guidon et la potence ne tournent pas sans tourner la roue avant.



POUR VÉRIFIER LE DEGRÉ DE SERRAGE DU COLLIER DU GUIDON :

- Immobiliser la bicyclette et essayer de bouger les extrémités du guidon vers le haut ou vers le bas ②.

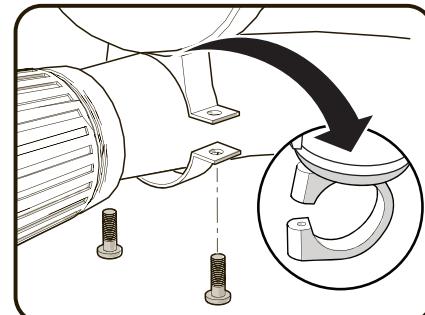
- ATTENTION :** La force de poussée vers le bas ne doit pas excéder 100 lbs (45 kg).
- Si le guidon bouge, desserrer les boulons du collier du guidon.
 - Positionner le guidon correctement et serrer les boulons du collier du guidon plus fort que précédemment.
 - Si le collier du guidon a plus d'un boulon, serrer les boulons de façon égale.
 - Recommencer la vérification jusqu'à ce que le guidon ne bouge plus dans son collier.

Accessoires (divers modèles)

GUIDON BELL D'INSTALLATION :

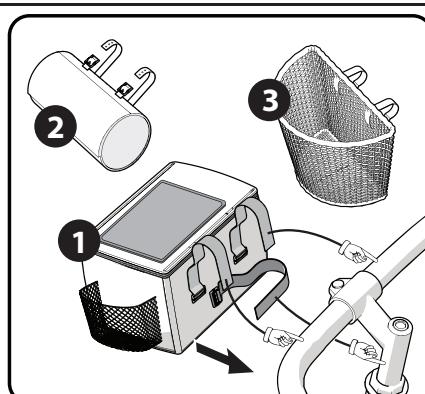
1. Déposer les vis de Bell.
2. Position Bell sur guidon à portée de mains sur les poignées de maintien du guidon.
3. Installer les vis et les serrer.

REMARQUE : Bell peut fixer avec 1 ou 2 vis.



INSTALLATION D'ACCESSOIRES :

- Fixer l'accessoire ① ② ou ③ à l'aide du guidon sangles fournies.
- Serrer les attaches pour qu'accessoire ne bouge pas.

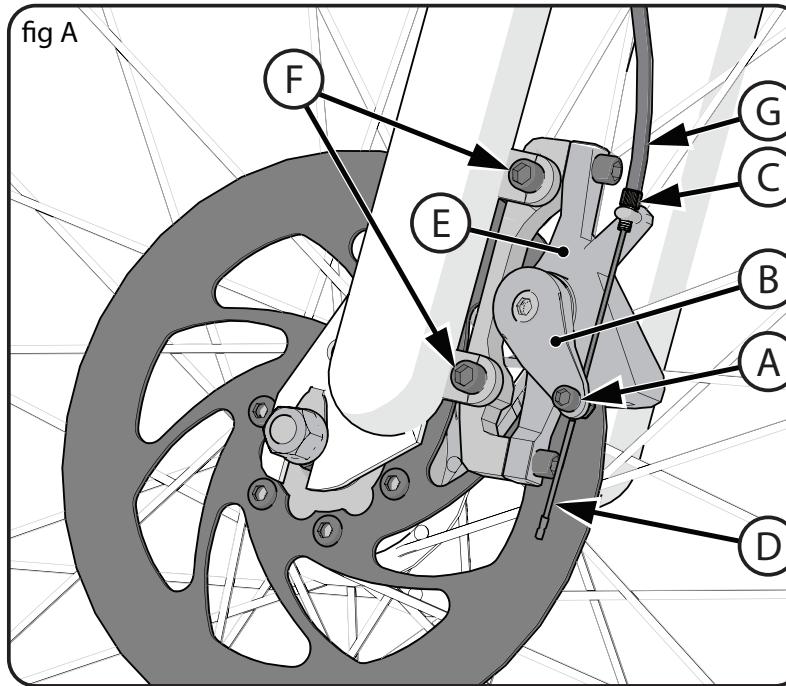


Avertissement :

- Ne pas trop serrer.
- Les sangles peuvent se briser.
- Ne pas bloquer les réflecteurs.
- Limite de poids du transporteur: 2,3 kg (5 lb)

Réglage du circuit de freinage à disque : (divers modèles)

REMARQUE: Pour les freins hydrauliques, voir les instructions du fabricant fournies avec ce produit.



RÉGLAGE DU FREIN (see fig-A):

1. Desserrer le boulon du serre-câble ④.
2. Pousser le bras de frein ⑤ vers le barijet de réglage ⑥ (ceci serre le frein).
3. Tout en maintenant le bras du frein, tirer l'extrémité du câble ⑦ pour bien le tendre (à travers le serre-câble) et serrer le boulon du serre-câble ④.

AVERTISSEMENT: Ne pas trop serrer le serre-câble. Si le serre-câble est trop serré, cela peut couper le câble et provoquer des blessures pour le cycliste ou les passants.

4. Tirer et relâcher la manette de frein plusieurs fois afin de positionner le câble du frein.
5. Faire tourner la roue. Elle devrait tourner librement. Si le disque n'arrive pas à tourner librement dans le frein à mâchoire, il se peut que le câble soit trop serré. Desserrer le boulon du serre-câble pour permettre au bras de frein de s'éloigner du barijet de réglage – répéter les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que la roue tourne librement.

REMARQUE: Un interstice initial de 0,3 mm (0,01 po) est recommandé.

6. Pour qu'un frein à mâchoire soit correctement ajusté, les patins doivent rentrer en contact avec le disque à une distance approximative de 1/3 de la course de la manette de frein et le disque s'arrête à une distance approximative de 2/3 de la course de la manette de frein.

Circuit de freinage – suite

Vérification du degré de serrage du serre-câble (fig. C) :

1. Presser chaque manette de frein **G** fermement.
2. S'assurer que le câble ne se déplace pas dans le serre-câble **E**.
3. Si le câble a du jeu dans le serre-câble, ajuster les freins de nouveau, en serrant le serre-câble plus fort que précédemment.
4. Recomencer la vérification jusqu'à ce que le câble n'ait plus de jeu dans le serre-câble.

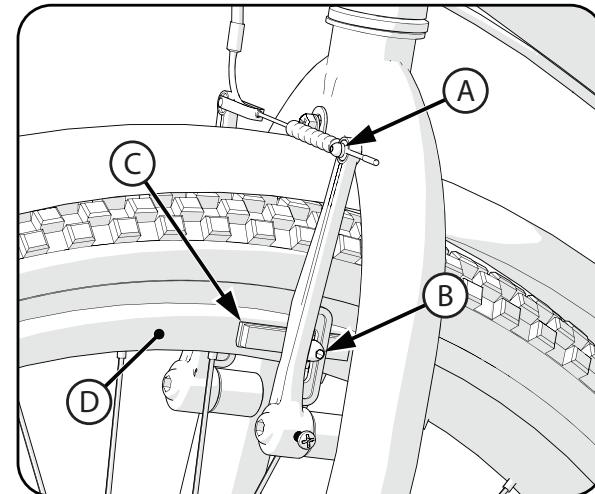
Vérification de la course de chaque manette de frein :

5. Presser chaque manette de frein **G** fermement.
6. Si la manette de frein touche la poignée, ajuster les freins de nouveau.

AVERTISSEMENT : Après avoir ajusté les freins de nouveau, si l'une des manettes touche la poignée, ou ne fonctionne pas correctement, faire réparer ou régler les freins par un technicien.

Remplacement des patins de frein

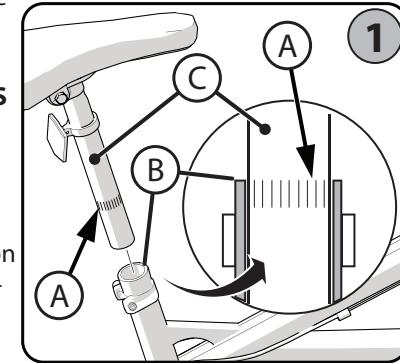
1. Si besoin est, desserrer le boulon de réglage du serre-câble **A**.
2. Desserrer et retirer le boulon et les vis du patin de frein **B**.
3. Enlever le patin de frein **C**.
4. Installer un nouveau patin de frein, en s'assurant qu'il pointe vers l'avant et qu'il soit uniformément aligné avec la jante **D**.
5. Serrer le boulon et les vis du patin de frein ainsi que le boulon de réglage selon le tableau de couple de serrage recommandé.



AVERTISSEMENT : Remplacer le patin de frein avec un modèle et type identique à l'original.

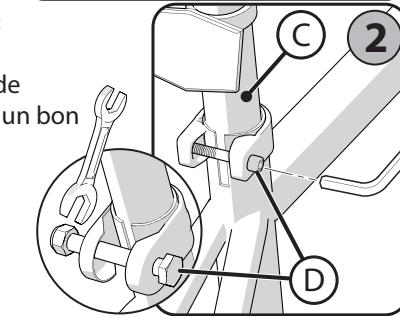
Installation de la selle (divers modèles)

AVERTISSEMENT : Pour éviter que la selle ne se desserre et une possibilité de perte de contrôle, le repère d'insertion minimum « **MIN-IN** » **A** de la tige de selle doit être en **DESSOUS** du rebord supérieur du tube de selle **B**.



ÉTAPE 1 - INSERTION DE LA TIGE DE SELLE DANS LE TUBE DE SELLE :

- Si besoin est, desserrer la vis du collier de la tige de selle **D** ou ouvrir la vis à papillon **E**.
- Orienter la selle vers l'avant et insérer la tige de selle **C** dans le tube de selle **B** avec le repère d'insertion minimum « **MIN-IN** » EN **DESSOUS** du rebord supérieur du tube de selle comme indiqué sur le schéma.



ÉTAPE 2 - VIS DU COLLIER DE LA TIGE DE SELLE :

(DIVERS MODÈLES)

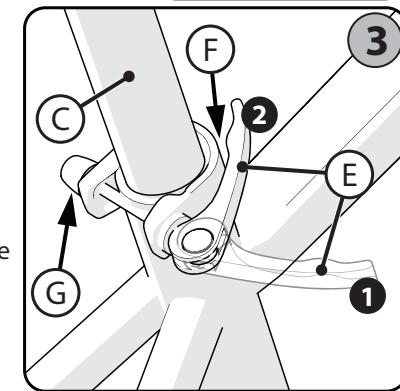
- Avec la tige de selle **C** insérée selon les consignes de l'**ÉTAPE 1**, bien serrer la vis **D** afin que la selle offre un bon appui pour l'utilisateur sans bouger.

ÉTAPE 3 - VIS À PAPILLON :

(DIVERS MODÈLES)

ATTENTION : Faire fonctionner la vis à papillon **MANUELLEMENT - NE PAS UTILISER D'OUTILS.**

1. Le cas échéant, ouvrir et fermer la vis à papillon **E** avec une main et serrer ou desserrer l'écrou de réglage **G** manuellement, afin de pouvoir sentir la résistance de la vis à papillon quand elle est en position « **OUVERTE** » **1**.
2. Replier la vis à papillon vers la position « **FERMÉE** » **2** - Il faut **forcer fermement** pour la bloquer de façon sécuritaire afin qu'elle puisse se reposer contre le collier de la tige de selle **F**.

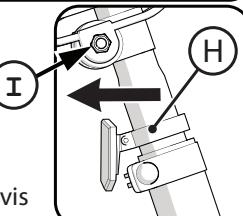


AVERTISSEMENT : Il faut forcer fermement pour déplacer la vis à papillon en position « **FERMÉE** » **2** et la maintenir bien fixe. Cela permet d'éviter que la selle ne bouge pendant son utilisation normale.

NOTE: **1** **Couple suggéré** 20-22NM - Vérifiez que le siège ne bouge pas pendant la conduite.

RECTEUR : (Selon l'équipement)

Position arrière réfl recteur **H** afin qu'il pointe vers l'arrière. Serrer la vis de la bride.

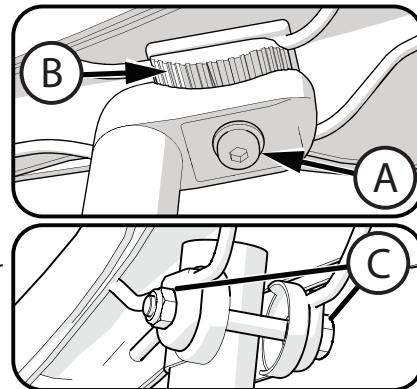


Ajustement du boulon de la selle (divers modèles)

COLLIER DE SELLE À BOULON UNIQUE:

1. Desserrer le boulon du collier **(A)** suffisamment pour permettre aux cannelures **(B)** sur le mécanisme de se débloquer entièrement avant de changer l'angle de la selle.
2. S'assurer que les cannelures soient bien enclenchées et la selle dans une position d'utilisation confortable avant de bien serrer le boulon du collier **(A)**, pour que la selle ne risque pas d'être trop lâche.

AVERTISSEMENT: Les cannelures sur la surface de contact du collier s'usent avec chaque utilisation et ajustement. Vérifier que le collier est bien serré avant chaque utilisation.



COLLIER DE SELLE À DEUX BOULONS:

3. Le cas échéant, desserrer le boulon/l'écrou du collier **(C)** et ajuster la selle dans une position d'utilisation confortable.
4. Avec le collier bien installé sur la tige de selle tel qu'indiqué, bien serrer le boulon/l'écrou **(C)** afin que la selle ne puisse bouger pendant l'utilisation.

Test et après serrage du siège du serrage des colliers

Pour vérifier le degré de serrage du collier de la selle et du collier de la tige:

- Essayer de tourner la selle dans tous les sens et de bouger l'avant de la selle de haut en bas.

Si la selle bouge dans son collier:

- Desserrer l'écrou du collier de la selle.
- Placer la selle dans la bonne position et serrer le collier de la selle un peu plus fort que la fois précédente.
- Recommencer la vérification jusqu'à ce que la selle ne bouge plus dans son collier.

Si la tige de selle bouge dans le collier du tube de selle:

- Desserrer la vis à papillon du collier de selle.
- Placer la tige de selle dans la bonne position et serrer l'écrou du collier de la selle un peu plus fort que la fois précédente.

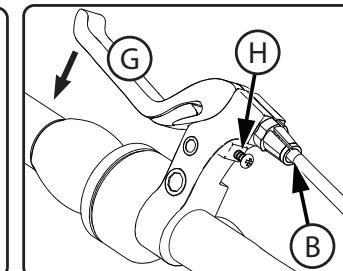
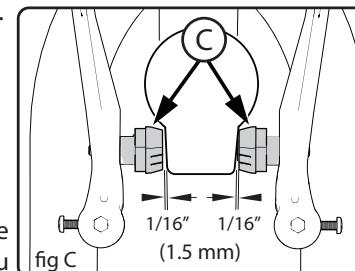
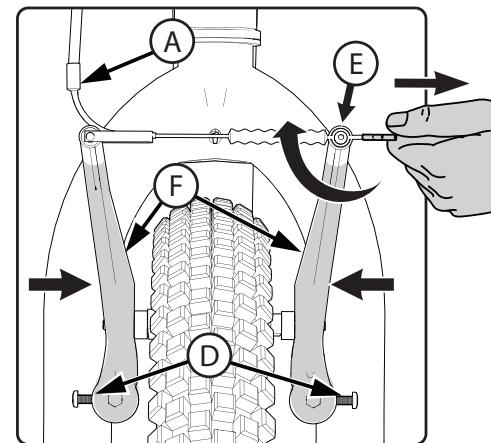
Si besoin est, serrer ou desserrer l'écrou afin de bien sécuriser la vis à papillon.

- Recommencer la vérification jusqu'à ce que la tige de selle ne bouge plus dans le collier du tube de selle.

Réglage du circuit de freinage – Suite

POSITIONNEMENT DES PATINS DE FREIN À LA BONNE DISTANCE DE LA JANTE :

1. Le cas échéant, ajuster les manettes de frein **(G)** à une distance confortable de la poignée à l'aide d'une vis de réglage **(H)**. Tourner la vis vers l'intérieur rapproche la manette de la poignée.
2. Placer chaque gaine de conduite de frein **(A), (B)** correctement.
3. Positionner chaque patin de frein à $1/16$ de pouce (1,5 mm) de la jante :
4. Tourner les vis de réglage du frein à mâchoires **(D)** dans les deux sens pour effectuer le réglage.
5. Si les patins de freins ne peuvent **(C)** pas être placés à la bonne distance de la jante, maintenir les patins de freins contre la jante et desserrer la vis du serre-câble **(E)**.
6. Serrer les deux bras du frein **(F)** l'un vers l'autre et tendre ou relâcher le conducteur de câble légèrement.
7. Serrer la vis du serre-câble.



AVERTISSEMENT: Ne pas trop serrer le serre-câble. Si le serre-câble est trop serré, cela peut couper le câble et provoquer des blessures pour le cycliste ou les passants.

8. Répéter ces étapes jusqu'à ce que les patins de frein se trouvent à $1/16$ de pouce (1,5 mm) de la jante et que la manette de frein **(G)** ne puisse pas se baisser jusqu'à la poignée (**fig. C**).

AVERTISSEMENT: Ne pas éloigner le patin de frein d'une jante qui est voilée. Cela aura pour effet de rendre le frein à mâchoires moins efficace et dangereux. Pour permettre un réglage adapté du frein à mâchoires, faire vérifier par un technicien que la roue n'est pas voilée.

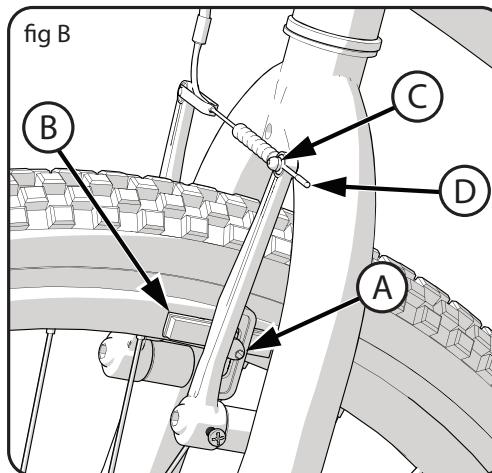
Réglage du circuit de freinage – Ajustement

REMARQUE : Le réglage du circuit de freinage à l'avant et de celui à l'arrière doit être pareil.

AVERTISSEMENT : Les freins avant et arrière doivent être réglés avant de conduire la bicyclette.

Étape 1 : Installation des patins de frein (B) en position correcte (fig. B) :

1. Desserrer la vis (A) de chaque patin de frein (B).
2. Régler chaque patin de frein de façon à ce qu'il soit à plat contre la jante et aligné avec la courbure de celle-ci.
3. S'assurer que chaque patin de frein ne frotte pas contre le pneu.
4. Si la surface du patin de frein a des flèches, s'assurer que les flèches sont orientées vers l'arrière de la bicyclette.
5. Maintenir chaque patin de frein dans la bonne position et serrer la vis.



Étape 2 : Vérification du degré de serrage de chaque patin de frein :

1. Essayer de modifier la position de chaque patin de frein.
2. Si un patin de frein bouge, recommencer l'étape 1 en serrant la vis plus fort que précédemment.
3. Recommencer le test jusqu'à ce qu'aucun patin ne bouge.

Étape 3 : Tension du câble (fig. B) :

1. Maintenir les deux patins de frein contre la jante.
2. Desserrer la vis (C) du serre-câble.
3. Tirer le câble (D) pour le tendre et serrer la vis.

AVERTISSEMENT : Ne pas trop serrer la vis du serre-câble. Si la vis du serre-câble est trop serrée, cela peut couper le câble et provoquer des blessures pour le cycliste ou les passants.

4. Presser chaque manette de frein fermement 20 fois.
5. Maintenir les deux patins de frein contre la jante et desserrer la vis du serre-câble.
6. Tirer le câble pour le tendre et serrer la vis du serre-câble.

suite >>

Installation des pédales

ATTENTION : La pédale droite est marquée **R** et celle de gauche **L**.

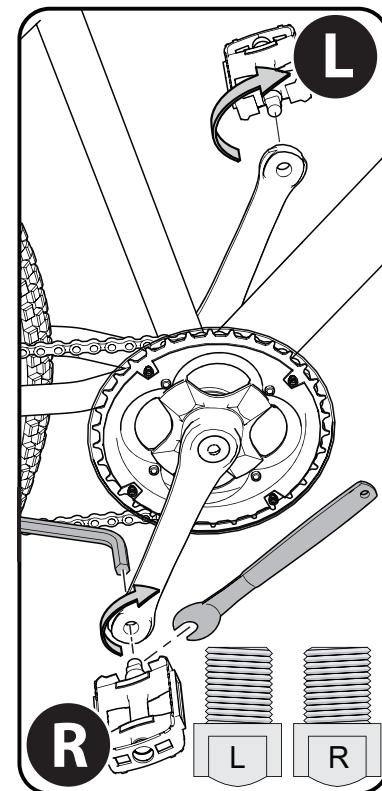
Remarque : Une clé à pédale est souhaitable pour la fixation des pédales. Une clé plate mince peut également être utilisée.

- La pédale marquée **R** a un filetage à droite. La serrer dans le **sens horaire**.
- La pédale marquée **L** a un filetage à gauche. La serrer dans le **sens antihoraire**.
- Monter la pédale droite marquée **R** à droite du pédalier et la pédale gauche marquée **L** à gauche du pédalier.

Serrage des pédales :

- S'assurer que le filetage de chaque pédale est totalement vissé dans le pédalier.

AVERTISSEMENT : Vérifier que les pédales sont bien fixées sur les manivelles du pédalier et quelles ne se desserreront pas. Vérifier périodiquement le serrage.

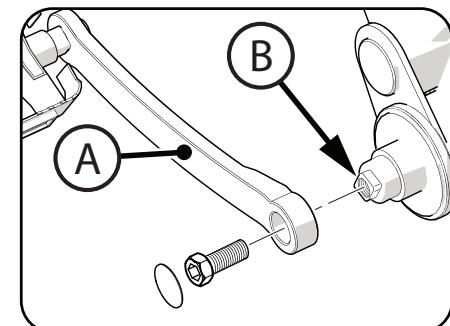


Pédaliers à trois pièces (sur certains modèles)

Entretien : Les deux manivelles du pédalier à trois pièces **A** ont été serrées sur l'axe du pédalier **B** en usine. Après avoir conduit le vélo quelquefois au début, s'assurer que les manivelles du pédalier ne se sont pas desserrées. Si l'une des manivelles s'est desserrée pendant cette période de rodage, la faire resserrer dans un atelier spécialisé, car il faut des outils spéciaux.

Vérifier régulièrement que les manivelles du pédalier sont bien serrées. Si elles se desserrent, les faire resserrer dans un atelier spécialisé.

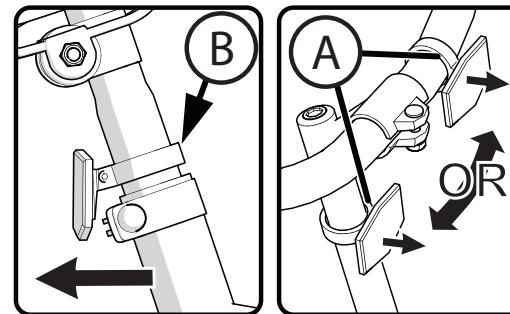
AVERTISSEMENT : En cas de conduite de vélo pendant une courte période avec une manivelle desserrée, l'axe du pédalier endommagera la manivelle.



Réfl recteur supports d'installation (Selon l'équipement)

Reflector Installation:

1. Position avant réfl recteur **A** afin qu'il pointe vers l'avant.
2. Serrer la vis de la bride.
3. Position arrière réfl recteur **B** afin qu'il pointe vers l'arrière.
4. Serrer la vis de la bride.



REMARQUE: ne pas serrer excessivement. Cela risque d'endommager l'unité de fermeture.

Deux catadioptres arrière (différents modèles):

Les catadioptres arrière **A** sont peut être pré-installé sur la chaîne vélo séjours. Assurez-vous qu'elles sont sécurisées, pas tordues et pointent vers l'arrière.

Remarque : les catadioptres **A** soit le fixer avec les vis **B** ou sont SNAP on (voir images).

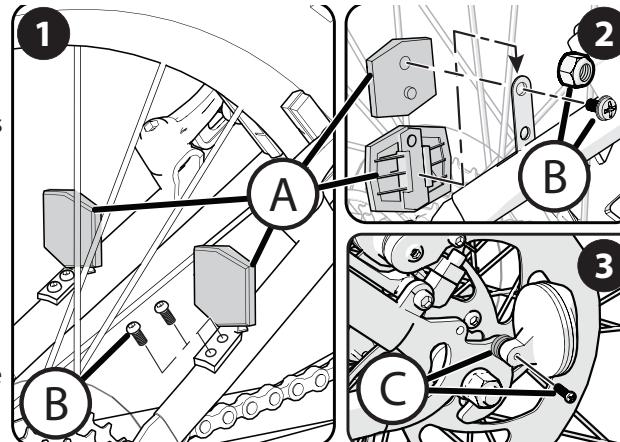
1 FIXATION SUPPORT DE :

Fixer le support de chaîne arrière en place à l'aide de vis **B**.

2 MONTAGE VIS : Fixer solidement le support de réflecteur à l'aide des écrou/vis **B**.

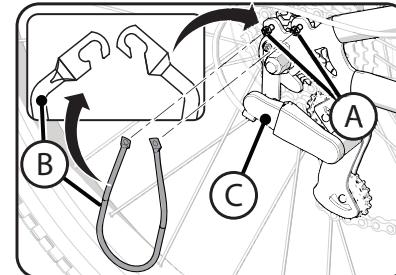
2 CLIQUEZ SUR MONTER : Réflecteur glissière VERS LE BAS sur le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 MONTAGE SUR LE CADRE : positionner les deux cataphotes sur les orifices de montage du cadre, afin qu'ils soient orientés **vers l'arrière** et les fixer solidement avec les rondelles fournies les vis **C** comme indiqué - 2 rondelles entre le réflecteur et le châssis.



INSTALLATION DÉRAILLEUR GUARD (SUR CERTAINS MODÈLES)

1. Desserrer les vis **A** dans le cadre d'Onglets.
2. Garde crochet **B** sur les deux vis **A**.
3. Assurez-vous que la Garde côtière n'est pas en contact avec du dérailleur **C** lors du passage des vitesses.
4. Serrer les vis **A** correctement.



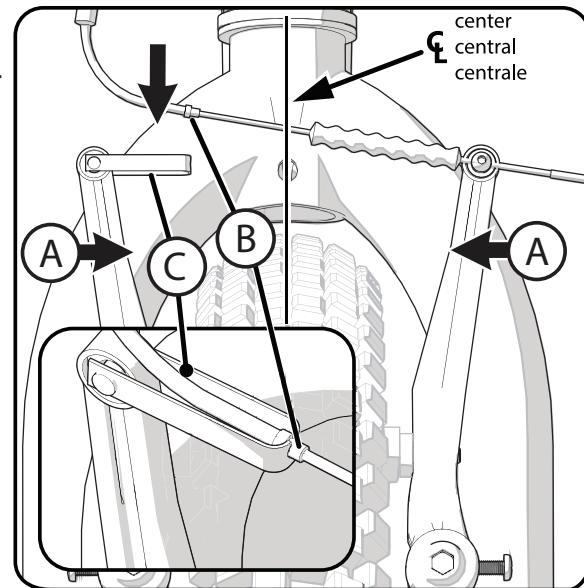
Réglage du circuit de freinage de la jante – Avant de commencer

Les Sections Ci-Après Donnent Les Indications Nécessaires Pour Le Réglage Final Du Circuit De Freinage Avant La Conduite.

Gonfler les pneus selon la pression recommandée sur le flanc du pneu. Bien centrer le pneu dans la fourche.

Au besoin, réinstaller le câble de frein avant :

- Presser les deux bras du frein l'un vers l'autre **A**.
- Insérer le guide-câble du frein **B** dans la partie découpée du support de guide-câble **C**.
- Veiller à ce que le guide-câble du frein **B** soit correctement positionné dans la partie découpée du support de guide-câble **C**.



Vérification du serrage du boulon du frein à tasseaux **A** (fig. A) :

- S'assurer que chaque boulon du frein à tasseaux est suffisamment serré.

Centrage des patins de frein sur la jante :

1. Tourner la vis de réglage **B** sur l'étrier du frein pour l'amener dans la position où chaque patin de frein **C** est à la même distance de la jante.
2. Presser la manette de frein deux fois.
3. Recommencer cette étape jusqu'au positionnement des patins à la même distance de la jante.

